

# ARIVA

## Mode d'emploi



*Français*

 **FERGUSON**

---

# ATTENTION !!!



Les récepteurs Ferguson sont conçus pour pouvoir enregistrer sur une clé USB ou un disque dur externe. Il existe énormément de modèles de clés mémoires flash ou de disques dur externes USB. Nous ne pouvons pas garantir que tous les modèles fonctionnent sur ce récepteur, veuillez éventuellement tester votre disque USB avant l'achat.

## À LIRE ABSOLUMENT :

1. Votre périphérique USB doit être au standard USB 2,0. **La clé USB ou le disque dur doivent avoir un taux de transfert de 9 Mbits / s pour pouvoir enregistrer correctement.** Un périphérique USB avec un taux de transfert faible peut ne pas être reconnu. Les fichiers vidéo enregistrés peuvent se bloquer ou présenter des mosaïques ou le son peut être absent!!!
2. Votre périphérique USB doit avoir une seule partition formatée en NTFS (recommandé) ou en FAT32. Si votre périphérique ne remplit pas ces conditions, veuillez le formater correctement avec un ordinateur avant de le connecter au récepteur. Attention, un formatage efface toutes les données de votre disque!!
3. Un périphérique USB trop fragmenté ne peut pas enregistrer et lire correctement vos vidéos.
4. Un disque dur externe branché sur le récepteur doit posséder sa propre alimentation pour fonctionner correctement, l'alimentation fournie par le port USB n'est pas suffisante.
5. Les deux ports USB ne peuvent pas être utilisés simultanément.

### INFORMATIONS IMPORTANTES

1. Ne déconnecter sous aucun prétexte une clé USB ou un disque dur pendant un enregistrement ou une reproduction, une déconnexion peut dans ces circonstances détruire votre clé USB/le récepteur ou détruire les données enregistrées.
2. Ne pas toucher le récepteur (spécialement le connecteur USB) avec les mains humides! Un risque de choc électrique, la destruction de votre périphérique USB ou votre récepteur est possible!

---

## MESURES DE SÉCURITÉ

Veillez lire le mode d'emploi et suivre impérativement les recommandations indiquées ci-dessous. Régler correctement votre antenne TNT avant de procéder au réglage du démodulateur!



Pour éviter tout risque de choc électrique, ne démonter en aucun cas le démodulateur. La destruction de l'étiquette de protection annule la garantie.



Débranchez le démodulateur du réseau électrique pendant un orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée. La garantie ne couvre pas les dégâts suite à un coup de foudre.



N'exposez le démodulateur pas au soleil. Placez-le loin d'une source de chaleur et l'humidité. Ne le couvrez pas pour assurer une bonne circulation d'air.



Placez le démodulateur horizontalement sur une surface stable.



Si vous déplacez d'un emplacement froid vers une pièce chauffée (ou vice versa), attendre au minimum 1 heure avant de le connecter au réseau électrique (risque de condensation).



Le démodulateur doit être placé loin d'un objet contenant de l'eau pour éviter des dégâts. Ne touchez pas l'extrémité de la prise de courant avec des mains humides.



Ne posez pas d'objets sur les fentes d'aérations du démodulateur. Cela peut causer une surchauffe et éventuellement détruire l'appareil.

Avant de nettoyer le démodulateur, débranchez le récepteur de la prise de courant. Ne nettoyez pas le récepteur avec un produit à base d'alcool ou d'ammoniac. Si nécessaire, nettoyez-le avec un chiffon doux propre légèrement humidifié avec de l'eau et un peu de savon.

- Ne connectez pas de câbles si la prise de courant est connectée.
- Vérifier la conformité électrique de votre installation. Des câbles endommagés peuvent provoquer un incendie.
- Déconnecter le récepteur de la prise de courant secteur avant de connecter ou de déconnecter tout cordon au démodulateur.

## TÉLÉCHARGEMENT DES MISES À JOUR

Ferguson fournit aux utilisateurs des mises à jour logicielles pour assurer que les récepteurs fonctionnent avec les dernières données techniques. Ferguson se réserve le droit de modifier le logiciel utilisé dans le démodulateur et ce sans fournir de raisons et sans prévenir. La dernière version du logiciel est disponible sur le site Web <http://www.ferguson-digital.eu>

## MODE D'EMPLOI

Ce mode d'emploi a été écrit conformément avec la version de l'appareil disponible. Une nouvelle version de logiciel peut modifier ou ajouter des fonctions au récepteur et de ce fait, le mode d'emploi imprimé peut ne plus être conforme. Ferguson Sp. z o.o. ne confère aucune garantie en ce qui concerne le contenu de ce manuel d'instruction.

Ferguson Sp. z o.o. se réserve le droit de faire des ajouts, modifications et corrections du logiciel de ce récepteur. Par conséquent, veuillez visiter notre site Web régulièrement pour télécharger la dernière mise à jour du récepteur et éventuellement du mode d'emploi.

## SYMBOLES ET ABRÉVIATIONS UTILISÉS



Le logo Digital Video Broadcasting. Ce logo indique que ce récepteur est conforme avec les normes DVB.



Risque de choc électrique - ne pas ouvrir. Ce symbole indique que vous ne devez sous aucun prétexte ouvrir cet appareil. Le récepteur ne peut être ouvert uniquement par du personnel qualifié dans un de nos centres techniques agréés.



La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC. Veuillez vous renseigner sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Respectez la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens appareils avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de votre ancien appareil permet de préserver l'environnement et la santé.



Cet appareil contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/WE, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles. La mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



Ce logo indique que le récepteur est conforme au directives suivantes de la commission Européenne: 2004/108/EC (concernant l'observance des dispositions qui réglementent la compatibilité électromagnétique par les États membres) et 2006/95/EC (concernant l'observation des dispositions qui réglementent l'électricité de faible intensité et la sécurité a relation avec l'utilisation et opération d'équipement électrique par les États membres).



Symbole de double isolation. Ce symbole indique que le récepteur peut être utilisé dans les conditions normales prévues dans la rubrique information de sécurité.



Symbole de surface brûlante. PRÉCAUTION: SURFACE CHAUDE. NE PAS TOUCHER. La surface supérieure du dissipateur de chaleur peut devenir chaude si vous utilisez ce produit en continu. Ne touchez pas les zones chaudes, tout particulièrement vers l'inscription "Symbole de surface brûlante" et le panneau supérieur.



Sur un produit, ce logo signifie qu'une contribution financière a été versée au système de récupération et de recyclage national correspondant.

---

## Index

INFORMATIONS GÉNÉRALES CONCERNANT CE RÉCEPTEUR.....	6
1. Caractéristiques principales.....	6
2. Contenu de l'emballage.....	6
3. Importantes instructions concernant l'utilisation du récepteur.....	6
4. Télécommande.....	7
4.1 Installation des piles.....	8
5. Façade avant.....	9
6. Panneau arrière.....	9
7. Connexion de l'antenne terrestre.....	10
8. Schémas de branchements.....	10
8.1 Connexion du téléviseur avec un cordon HDMI (recommandé).....	10
8.2 Connexion par câble péritel.....	11
8.3 Connexion d'un système audio analogique.....	12
8.4 Connexion d'un système audio numérique.....	12
Le son numérique (y compris Surround Sound, si disponible) peut être obtenu par la prise de courant COAXIAL.....	12
8.5 Connexion d'une clé mémoire.....	13
8.6 Connexion d'un autre récepteur.....	13
PREMIERE UTILISATION.....	14
INFORMATIONS CONCERNANT LE MENU UTILISATEUR.....	14
9. Menu principal.....	15
10. Édition des chaînes.....	15
10.1 Liste des chaînes TV.....	15
How do I move a channel?.....	15
How do I delete a channel?.....	16
How do I add to the group of favourites?.....	16
How do I change a channel name?.....	17
11. Image.....	17
11.1 Format d'image.....	17
11.2 Résolution.....	17
12. Recherche.....	18
12.1 Recherche automatique des chaînes de la TNT (recommandé).....	18
12.2 Recherche manuelle des chaînes de la TNT.....	18
13. Zone horaire.....	18
14. Option.....	19
15. Paramètres du système.....	19
15.1 Verrouillage parental.....	19
15.2 Informations.....	19
15.3 Réinitialiser.....	20
15.4 Mise à jour.....	20
16. Menu USB.....	20
16.1 Multimédia.....	20
Musique.....	20
Photos.....	21
Video.....	21
16.2 Enregistrements.....	21
16.3 Paramètres PVR.....	22
Paramètres du timer.....	22
17. Fonctions basiques de la télécommande.....	23
17.1 Guide.....	23
17.2 TXT – télétexte.....	23
17.3 AUDIO.....	23
17.4 SUBTITLE.....	24
17.5 REC – enregistrer.....	24
SEMI-TWIN TUNER.....	25
17.6 PAUSE – déplacement temporel (TimeShift).....	25
17.7 INFO.....	26
17.8 FAV – favoris.....	26
17.9 Réglage de l'antenne.....	26
ANNEXE A – SPÉCIFICATIONS.....	27

---

## INFORMATIONS GÉNÉRALES CONCERNANT CE RÉCEPTEUR

### 1. Caractéristiques principales

- ✓ Standards de compression MPEG-2, MPEG-4, MPEG-4 AVC/H.264
- ✓ Réception des chaînes en haute définition
- ✓ Transformation du signal PAL en résolution 720p ou 1080p
- ✓ Support de minuteries programmables
- ✓ Listes de favoris, TV et Radio
- ✓ Recherche rapide des chaînes (QuickFind)
- ✓ Support du sous-titrage et télétexte
- ✓ Compatible DVB-T/T2



### 2. Contenu de l'emballage

Déballer le récepteur et vérifiez que tous les articles suivants sont inclus dans le carton d'emballage:

- ✓ 1x Télécommande
- ✓ 1x Mode d'emploi
- ✓ 1x Récepteur numérique

### 3. Importantes instructions concernant l'utilisation du récepteur

L'utilisation de ce récepteur est facilitée par ses menus écrans (OSD) et la réduction du nombre de boutons sur la télécommande. Fonctions communes sont reliés dans un «MENU». La fonction choisie est affichée en couleur. En dépendance de la fonction choisie, des «boutons fonctionnels» sous forme de graphique et description rouge, jaune, verte, bleue ou blanche sont affichés. Les couleurs représentent différentes fonctions dans des «Menu» particuliers. En appuyant un bouton sur la télécommande, la fonction correspondante est choisie. Les «boutons fonctionnels» sont actifs quand l'informations sont affichés dans l'espace correspondante. L'interface d'utilisateur permet la navigation dans le menu et les fonctions de plusieurs manières. L'accès immédiat est permis par quelques boutons sur la télécommande. Les boutons sont multifonctionnels, leurs fonctions dépendent des éléments activés auparavant.

#### **NOTE:**



*Une mise à jour du logiciel peut changer les fonctions du récepteur. Les photos et les explications des fonctions expliquées dans ce mode d'emploi peuvent être différentes. Nous vous prions à nous contacter en cas d'un défaut.*

## 4. Télécommande

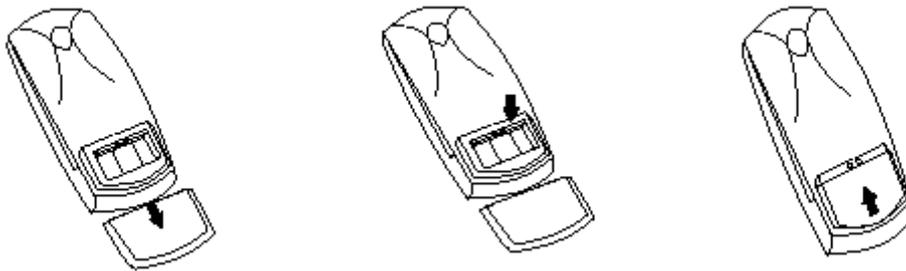
En raison d'une standardisation des télécommandes chez Ferguson, la majorité des adaptateurs TNT utilisent la même télécommande RCU120.

	Met le récepteur en marche ou en mode veille.
<b>1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0</b>	Sélection d'une chaîne dans une liste. Saisir une valeur numérique..
<b>INFO</b>	Affichage des informations sur le programme.
<b>EPG</b>	Affichage EPG (Guide des programmes)
<b>VOL ►</b> <b>VOL ◀</b>	Réglage du volume sonore.
	Coupure son.
<b>CH ▲</b> <b>CH ▼</b>	Sélection de la chaîne suivante ou précédente.
<b>►◀</b> <b>▲▼</b>	Navigation du menu.
<b>OK</b>	Sélection d'une chaîne dans une liste. Saisir une valeur numérique.
<b>MENU</b>	Affichage du menu principal.
<b>EXIT</b>	Sortir du menu.
<b>RECALL</b>	Retour au canal précédent.
<b>TTX</b>	Sélection du TELETEXT sur l'écran (si disponible).
<b>AUDIO</b>	Sélection d'une piste audio sur la chaîne actuelle (si disponible).
<b>SUB</b>	Sélection des sous-titres (si disponible).
<b>TV/R</b>	Commutation entre la liste des programmes TV et Radios.
	Boutons à utiliser pour les enregistrements, lectures et la fonction time shift.
<b>pvr</b>	Entrer dans le menu multimédia et enregistrements USB si un périphérique USB est connecté.
<b>ZOOM</b>	Sélection du format d'image.
<b>TIMER</b>	Ajout d'une nouvelle programmation d'enregistrement.



---

#### 4.1 Installation des piles



Enlevez le capot du compartiment de piles à l'arrière de la télécommande. Faites-le glisser vers le bas et mettez-le de côté. Insérez deux piles AAA (R03) dans le compartiment en respectant la polarité indiquée. **Ne mélangez pas de vieilles et nouvelles piles ou des piles de types différents.** Remplacez le capot du compartiment de piles. Faites-le glisser vers le haut jusqu'à ce qu'il tienne en place.

---

## 5. Façade avant



## 6. Panneau arrière



<b>ANT IN:</b>	Entrée pour câble coaxial.
<b>LOOP OUT:</b>	Sortie du signal. Ne peut pas être utilisé comme modulateur.
<b>HDMI:</b>	Sortie d'image et son numérique pour connexion d'une télé HD.
<b>TV SCART:</b>	Sortie péritel pour connexion d'une télé SD.
<b>USB:</b>	Entrée USB.
<b>AUDIO L/R:</b>	Sortie analogique audio.
<b>COAXIAL:</b>	Sortie numérique audio.

---

## 7. Connexion de l'antenne terrestre

Il n'y a pas d'antenne spéciale pour DVB-T. Les mêmes antennes sont utilisées pour recevoir la télévision numérique et la télévision analogique, il n'est donc pas nécessaire de changer d'antenne, mais il est recommandé d'examiner la qualité et l'état de l'antenne utilisée pour recevoir la télévision analogique. Problèmes de réception peuvent apparaître en cas d'utilisation d'une antenne vieille or d'une antenne rideau. Une antenne «cierge» avec un amplificateur est recommandée. Un balun peut être nécessaire dans certains cas. Antennes intérieures peuvent être utilisées que dans des places d'intensité de signal forte.

## 8. Schémas de branchements

Les dessins ci-dessus montrent les branchements de câble, télé et autres appareils liés au récepteur. Si vous avez besoin d'aide avec le branchement, contactez votre installateur local. Le récepteur doit être éteint avant le branchement ou changement de câble!!!

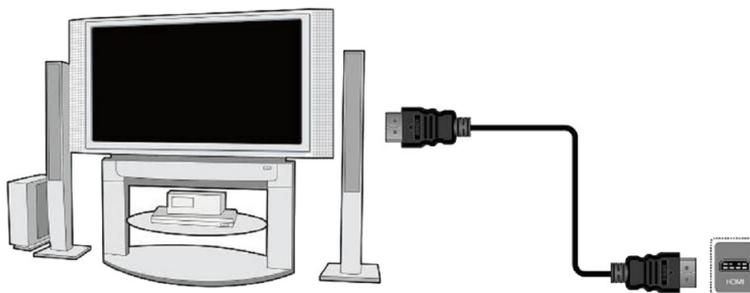


**Attention:** Accessibilité et genre de branchement dépendent du modèle de votre récepteur. Pas tous les branchements ci-dessus ne concernent votre récepteur.

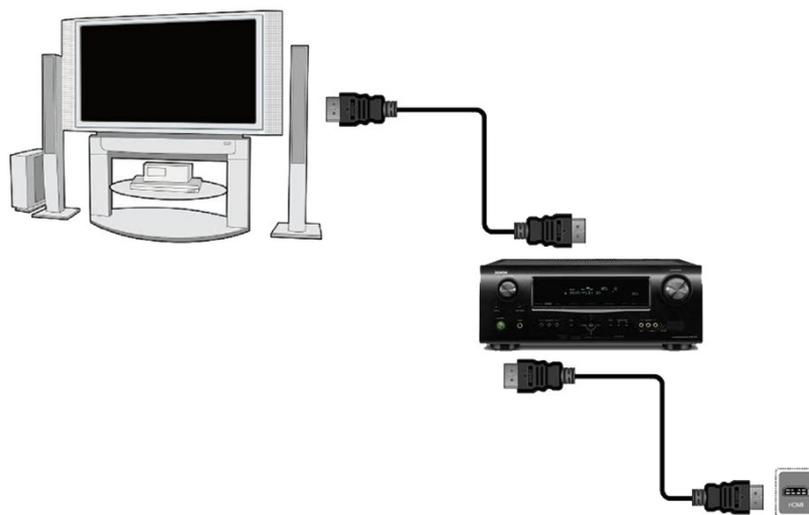
### 8.1 Connexion du téléviseur avec un cordon HDMI (recommandé)

1. Connecter l'antenne dans l'entrée ANT IN du récepteur.
2. Connecter le câble HDMI dans la sortie du récepteur et l'entrée de la télé.

La connexion avec un cordon HDMI est recommandée pour bénéficier d'une image et d'un son de qualité en HD.

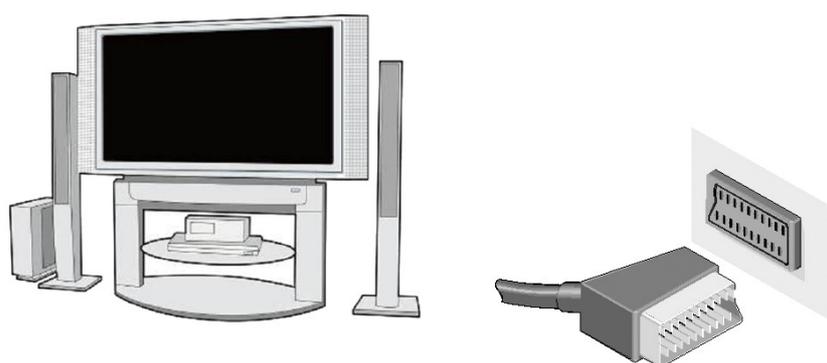


Connexion d'un amplificateur et d'un téléviseur avec entrées/sorties HDMI : Brancher un cordon HDMI entre la sortie HDMI du démodulateur et l'entrée HDMI de l'amplificateur, brancher un deuxième cordon HDMI entre la sortie HDMI de l'amplificateur et l'entrée HDMI du téléviseur.



## 8.2 Connexion par câble péritel

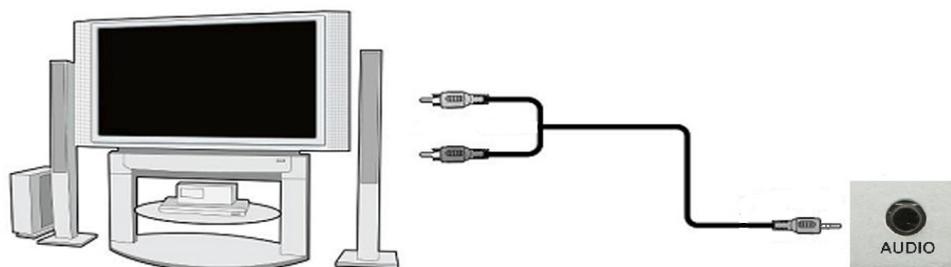
1. Connecter l'antenne dans l'entrée ANT IN du récepteur.
2. Brancher le démodulateur et le téléviseur par câbles péritel (recommandé).



---

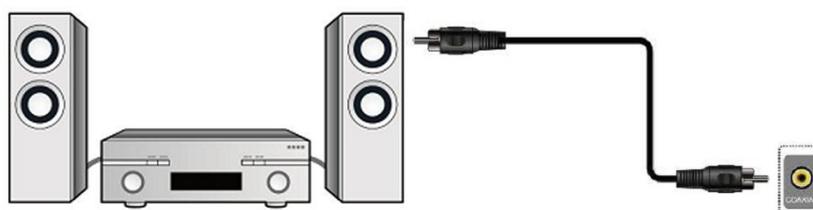
### 8.3 Connexion d'un système audio analogique

- Le son analogique (stéréo) peut être obtenu par la prise de courant AUDIO.



### 8.4 Connexion d'un système audio numérique

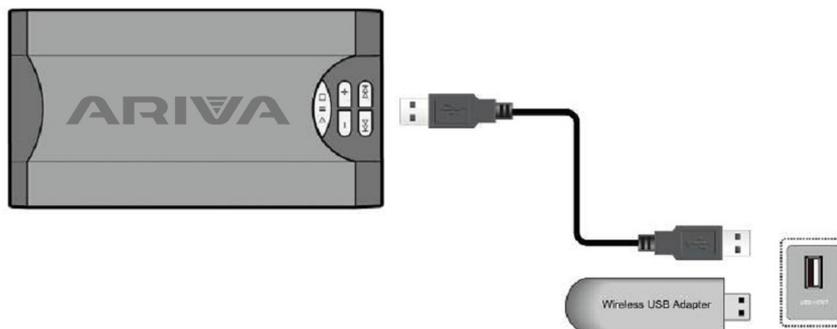
- Le son numérique (y compris Surround Sound, si disponible) peut être obtenu par la prise de courant COAXIAL.



---

## 8.5 Connexion d'une clé mémoire

1. Un disque dur externe branché sur le récepteur doit posséder sa propre alimentation. Votre périphérique USB doit avoir une seule partition formatée en NTFS (recommandé) ou en FAT32.
2. Nous vous recommandons d'archiver régulièrement vos fichiers sur votre ordinateur. Un nombre d'enregistrements importants peut ralentir les menus du récepteur (chargement de la liste de fichier).



## 8.6 Connexion d'un autre récepteur

Vous pouvez brancher un 2<sup>o</sup> récepteur sur la sortie LOOP. Seulement un appareil peut travailler à un moment donné. Allumer ou utiliser deux appareils en même temps peut les endommager.



**Attention:** La sortie LOOP permet le passage du signal de l'antenne vers un autre récepteur. Cette sortie n'est pas un modulateur et un signal vidéo rémodulé en analogique n'est pas disponible.

---

## PREMIERE UTILISATION

1. Insert the plug of the receiver and other additional devices to a wall socket.
2. Select AV signal source of your television set.
3. Please follow the installation wizard or do the channel scan using one of integrated scan modes.



**Attention:** Vérifier toutes les connexions (câble antenne TNT et cordons audio et vidéo) avant de brancher le récepteur à la prise secteur!

## INFORMATIONS CONCERNANT LE MENU UTILISATEUR

L'interface utilisateur vous permet d'utiliser les nombreuses fonctions du récepteur. Certains boutons de la télécommande permettent l'accès direct aux fonctions. Des boutons spécifiques permettent l'accès direct à certaines fonctions, par exemple Guide, MENU, OK, d'autres sont colorés pour faciliter l'utilisation. Autres boutons sont multifonctionnels et le mode opératoire dépend du contexte. Ci-dessous, une description brève de la façon d'utiliser certaines fonctions du menu utilisateur.

1. Les touches de curseur haut/bas pour se déplacer dans les menus vers le haut et le bas.
2. Les touches de curseur droit/gauche pour se déplacer dans les menus de gauche à droite et pour ouvrir un sous-menu.
3. La touche OK pour entrer dans un sous-menu.
4. La touche BACK pour sortir des menus/fonctions.
5. Si vous utilisez un sous-menu, le bouton OK est utilisé pour confirmer votre sélection. Un fond d'écran vert vous informe que la fonction est active.

## 9. Menu principal

Pressez le bouton MENU de la télécommande pour afficher les quatre fenêtres du menu principal:



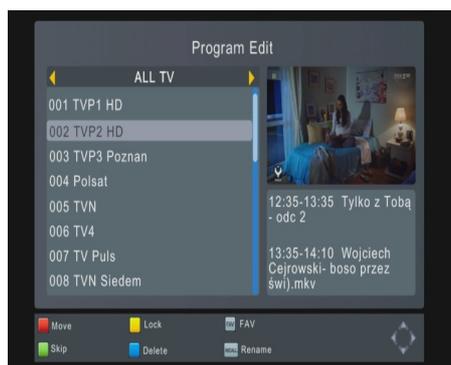
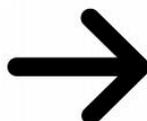
1. Configuration de la liste de chaînes
2. Installation
3. Réglages du système
4. Outils

## 10. Édition des chaînes

Menu program is used for operation and setting TV channels.

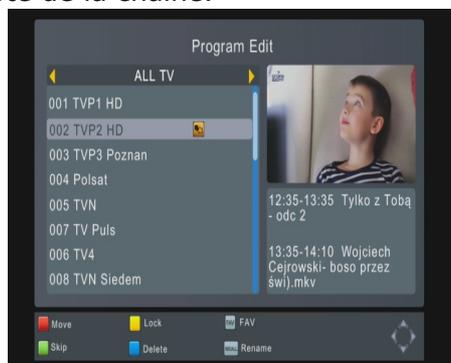
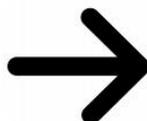
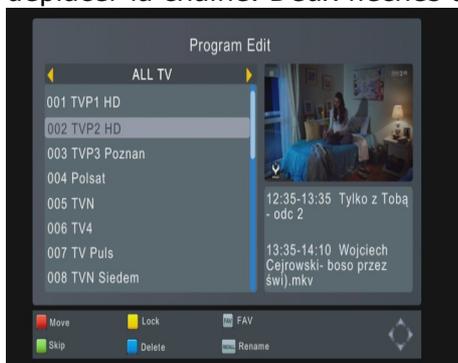
### 10.1 Liste des chaînes TV

Dans ce menu vous pouvez éditer la liste de chaînes de télévision. La fonction est effectuée au moyen des touches de couleur de la télécommande. Sélectionnez ensuite la chaîne à traiter, validez avec **OK** et mémorisez en pressant la touche **BACK**. Le mot de passe de défaut est **000000**.



### Comment déplacer une chaîne?

Choisissez «éditer la liste des chaînes». Positionnez-vous sur la chaîne à déplacer et pressez la touche **OK** pour visionner la édition dans une petite fenêtre. Pressez la touche **rouge** pour déplacer la chaîne. Deux flèches apparaissent à côté de la chaîne.



Avec les touches de curseurs Haut/Bas et la touche rouge, positionnez-vous à l'emplacement où vous voulez déplacer la chaîne, pressez la touche OK pour valider.

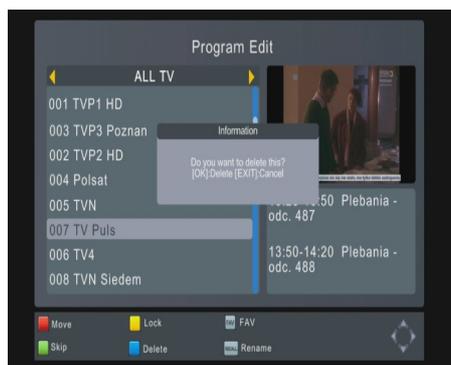
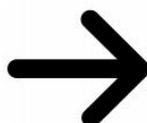
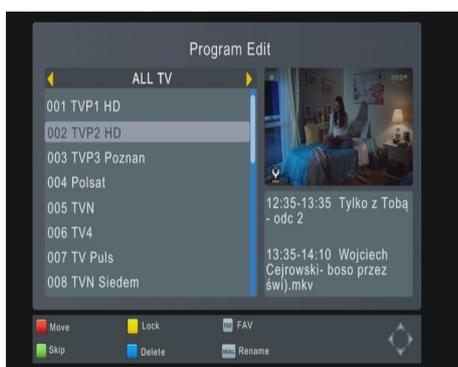


Validez avec la touche BACK pour mémoriser.

**Attention!:** Cette fonction est activée lorsque la fonction LCN est désactivée.

### **Comment effacer une chaîne?**

Choisissez «éditer la liste des chaînes». Positionnez-vous sur la chaîne à effacer et pressez la touche OK pour visionner la édition dans une petite fenêtre. Pressez la touche bleue pour effacer la chaîne.



Validez avec la touche **BACK** pour mémoriser.

### **Comment ajouter une chaîne à la liste de favoris?**

Choisissez «éditer la liste des chaînes». Positionnez-vous sur la chaîne à ajouter et pressez la touche **OK** pour visionner la édition dans une petite fenêtre. Pressez la touche **FAV** pour ajouter la chaîne à la liste de favoris. Une fenêtre avec les listes de vos favoris s'affiche.



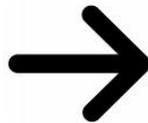
Avec les touches de curseurs **Haut/Bas**, positionnez-vous sur la liste de favoris désirée, pressez la touche **OK**, sélectionnez une chaîne à ajouter et pressez la touche **OK**. Un symbole étoile s'affiche à coté du nom de la chaîne.



Validez avec la touche BACK pour mémoriser.

### Comment changer le nom d'une chaîne?

Procédez comme pour l'édition des chaînes. Sélectionnez une chaîne et pressez **OK** pour visualiser la chaîne dans une petite fenêtre. Pressez la touche **RECALL** pour éditer la chaîne.



Validez le nouveau nom avec la touche **OK**.

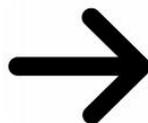
## 11. Image

### 11.1 Format d'image

Cette fonction vous permet de choisir le format d'image entre 7 options.

### 11.2 Résolution

Dans ce menu vous pouvez choisir la résolution vidéo qui convient le mieux à votre téléviseur. En HDMI, utilisez la plus haute résolution que votre téléviseur supporte pour avoir la meilleure définition possible: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p. Si vous choisissez une résolution pas supportée, aucune image ne s'affichera.

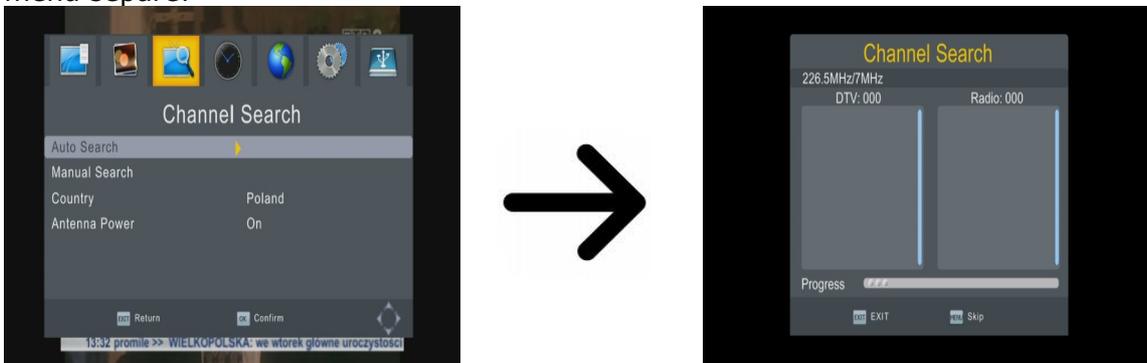


## 12 Recherche

Ce menu d'installation est utilisé pour paramétrer l'antenne et pour chercher les chaînes de la TNT.

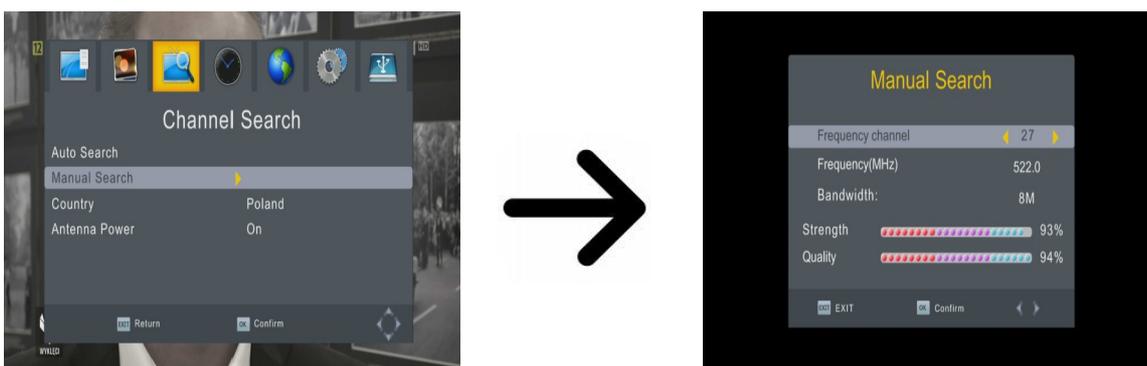
### 12.1 Recherche automatique des chaînes de la TNT (recommandé)

Dans ce menu, vous lancez la recherche automatique des chaînes de la TNT – le récepteur recherche les chaînes suivant la liste des canaux DVB-T. Cette liste n'est pas éditable dans un menu séparé!



### 12.2 Recherche manuelle des chaînes de la TNT

Dans ce menu, vous lancez la recherche manuelle des chaînes de la TNT. Vous disposez de deux modes de recherche. Sélectionnez le mode correspondant dépendant de la fréquence de la chaîne recherchée, ou si vous connaissez la chaîne.



## 13 Zone horaire

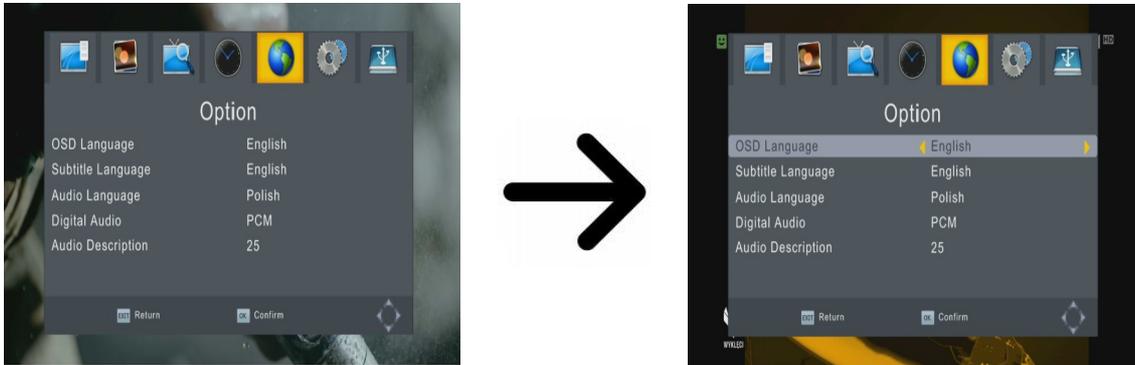
Dans ce menu vous pouvez régler la zone horaire et l'horloge. Le récepteur peut soit télécharger automatiquement l'heure et la date (recommandé), soit vous pouvez le faire manuellement. En GMT, vous devez régler correctement l'offset (par exemple +1 heure pour la France) et sélectionner l'heure d'été ou l'heure d'hiver suivant la saison. Pour le réglage manuel de l'heure, vous pouvez utiliser le clavier virtuel de la télécommande.



Dans ce menu, vous pouvez paramétrer les temps de sommeil et de réveil du récepteur.

## 14. Option

Dans ce menu vous sélectionnez la langue des menus OSD, la langue audio préférentielle et la langue audio secondaire. Si une chaîne supporte plus qu'une langue, le récepteur va chercher pour les langues dans cet ordre. La langue des sous-titres, si disponible, est déterminée de même façon.

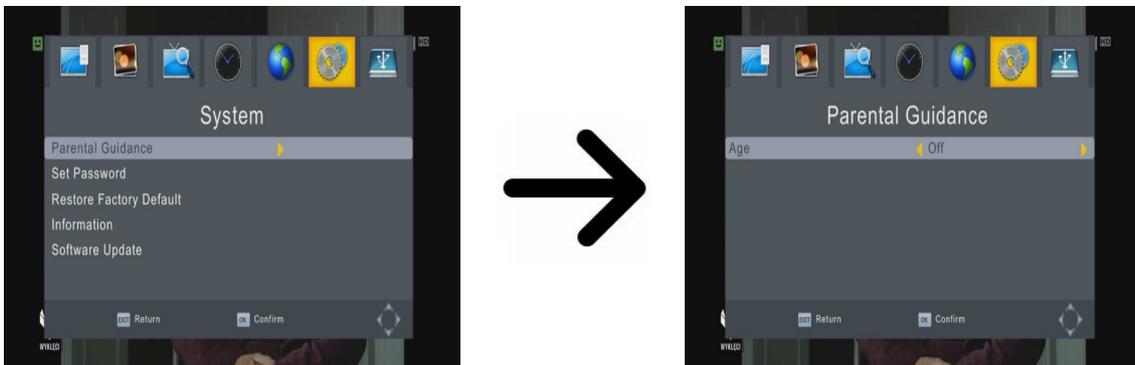


In this menu, you can select the transmission of digital audio PCM (stereo) or RAW (The signal transmitted to external devices).

## 15. Paramètres du système

### 15.1 Verrouillage parental

Dans ce menu vous pouvez spécifier si le récepteur doit utiliser verrouillage parental. Vous pouvez verrouiller les sous-menus sélectionnés et modifier le mot de passe. Le mot de passe de défaut est **000000**.



### 15.2 Informations

Dans ce menu vous pouvez recevoir d'informations spécifiques sur votre logiciel. La structure du logiciel est divisée en quelques bases de données.

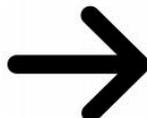


## 15.3 Réinitialiser

Dans ce menu vous pouvez restaurer les paramètres de défaut. Le mot de passe de défaut est **000000**.

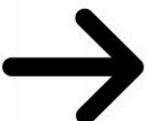


**Attention:** La restauration des paramètres de défaut efface tous paramètres d'utilisateur et réinstalle une liste de chaînes de défaut; dans quelques cas, aucune liste ne sera disponible. Tous modifications faites pas l'utilisateur, y compris la liste de chaînes et paramètres de l'antenne terrestre, seront effacées!!!



## 15.4 Mise à jour

Ce menu vous permet de mettre à jour le logiciel. La dernière version est disponible sur le site Web du fabricant. Téléchargez le fichier, décompressez-le et copiez ce fichier sur une clé USB. Choisissez-le avec les boutons **GAUCHE/DROITE** et appuyez **START** pour commencer la mise à jour.



## 16. Menu USB

### 16.1 Multimédia

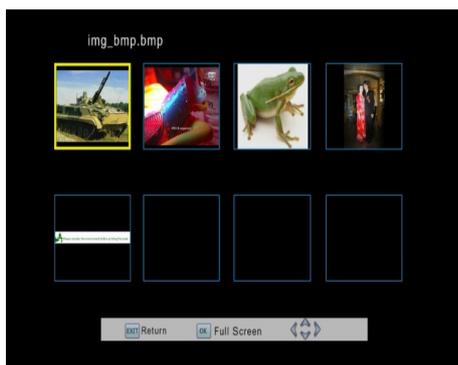
Le récepteur possède un simple lecteur multimédia qui permet la lecture de la musique, de vidéos, films et surtout des enregistrements. Le lecteur est accessible par une option dans le menu.

#### Musique



Cette fenêtre permet de se servir de quelques formats de musique populaires comme MP3 et AAC. Il y a quelques fonctions additionnelles qui sont accessibles avec les touches fonctionnelles au bout de l'écran

## Photos



Cette fenêtre permet de visualiser les photos dans les formats JPEG et BMP. Il y a quelques fonctions additionnelles qui sont accessibles avec les touches fonctionnelles au bout de l'écran.

## Video



Cette fenêtre sert à la lecture de vidéos (de haute résolution) des formats suivants (certains fichiers peuvent contenir des codecs ou paramètres de configuration non supportés et ne peuvent être repassés):

Conteneurs supportés:

AVI, MKV, MPEG, MPG, M2TS, VOB,  
TS, TRP, MP4, DVR (format de défaut)

- |
- | → codecs vidéo supportés: MPEG2, XVID, H.264 (jusqu'à 8 RF)
- | → codecs audio supportés: MP3, AC3

### Attwntion !!!

- La lecture de certains fichiers peut être incorrecte ou impossible.
- La lecture de contenu protégé n'est pas possible après de l'avoir copié.
- La lecture peut avoir des pauses temporaires (image figée, lecture plus vite/lente) si la langue du son est changée.
- La lecture de fichiers vidéo endommagés peut être incorrecte.
- La lecture de vidéos avec une résolution plus haute que 1920x1080@25/30P ou 1280x720@50/60P peut être incorrecte.
- La lecture correcte de vidéos enregistrées en H.264 4.1 ou plus haut ne peut pas être garantie.
- La lecture de fichiers vidéo avec un débit binaire de plus de 30 Mb/s peut être incorrecte.

## 16.2 Enregistrements



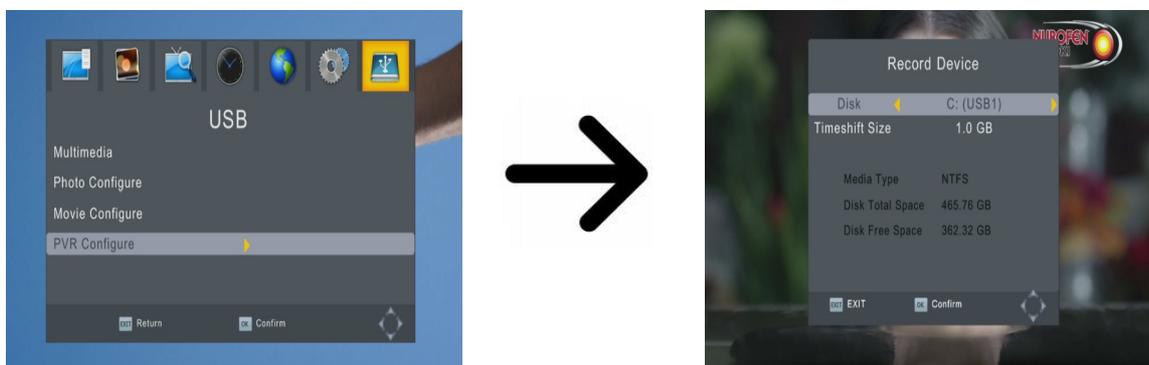
Cet onglet est utilisé pour reproduire les enregistrements faits utilisant le récepteur. Chaque enregistrement peut être supprimé.

Les options disponibles pendant la lecture (les sous-titres, le télétexte, les pistes audio) dépendent du format d'enregistrement choisi!!!

Utilisez les boutons **d'avance** et de **retour** pour naviguer dans un enregistrement et pressez le bouton **PLAY** pour commencer la lecture.

## 16.3 Paramètres PVR

Dans ce menu vous pouvez choisir les préférences concernant l'enregistrement sur un périphérique mémoire USB externe (TimeShift). Ce mode permet d'arrêter la visualisation d'une chaîne à tout moment en appuyant le bouton **PAUSE** et le reprendre en appuyant le bouton **PLAY**.



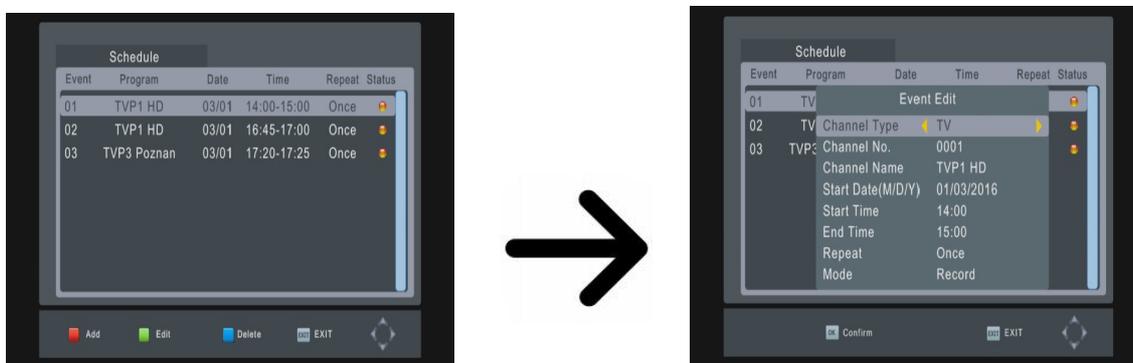
Les enregistrements sont divisés et liés en manière automatique. L'option «TimeShift file size» définit le nombre de données en lequel l'enregistrement est divisé.

### Paramètres du timer

Ce menu vous permet de programmer jusqu'à 8 événements différents. Évènements permettent au récepteur de passer automatiquement entre des programmes indiqués auparavant.



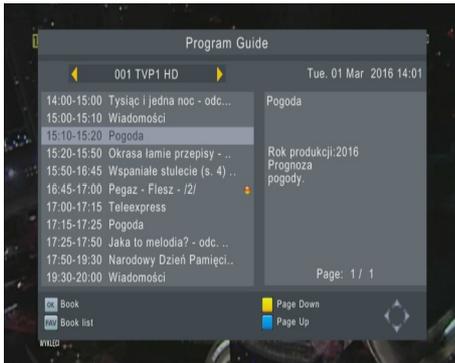
En appuyant **EPG** sur la télécommande, vous affichez une liste de chaînes. Sélectionnez **OK** pour ajouter un événement à programmer. Déterminez le mode (open/record) et le timer. Ensuite fixez la date, le temps de début et la durée de l'enregistrement et la chaîne à enregistrer. Appuyez la touche **OK** pour retourner à la liste du timer. Une nouvelle entrée a été ajoutée.



---

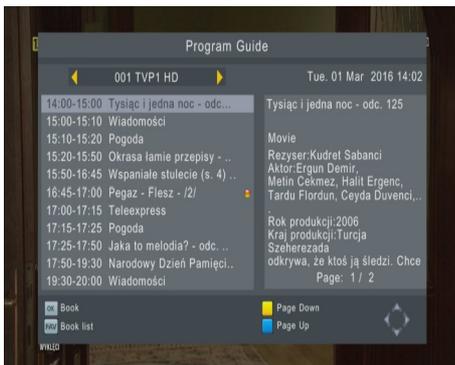
## 17. Fonctions basiques de la télécommande

### 17.1 Guide



Cette fonction affiche un guide des programmes. Le contenu courant, les informations futures et détaillées dépendent de la chaîne.

Ayant choisi un programme, vous pouvez utiliser la fonction 'timer' (bouton **OK**) pour planifier la lecture ou l'enregistrement d'un programme.



Ayant choisi un programme, vous pouvez le sélectionner pour accéder les informations. L'accessibilité de ces informations dépend de la transmission de la chaîne.

### 17.2 TXT – télétexte



Cette fonction affiche le télétexte, à condition que les données soient émises par la station de télévision. Le jeu de caractères dépend de la langue des menus sélectionnée!

### 17.3 AUDIO



Le bouton audio rouge affiche une fenêtre avec les canaux audio disponibles. Vous pouvez choisir n'importe laquelle des canaux audio. Les canaux audio AC3 ne sont reproduits que si vous branchez un amplificateur sur la sortie numérique.

Cette fonction est aussi disponible en reproduisant un enregistrement, à condition que l'enregistrement ait été effectué dans le format de TS. Les différents canaux audio enregistrés ne sont disponibles que s'ils sont enregistrés en clair ou dans le même format que la piste principale.

L'option 'niveau' sert à adapter le volume de la chaîne. Cette option est disponible dans toutes les chaînes.

## 17.4 SUBTITLE



Le bouton vert affiche une fenêtre avec les sous-titres disponibles. Vous pouvez choisir n'importe lequel des sous-titres. Si les sous-titres pour une langue donnée sont activés dans le menu, ceux-ci seront marqués par défaut dans la liste. Vous pouvez, cependant, choisir n'importe lequel des sous-titres. La disponibilité de sous-titres dépend de la chaîne!

Cette fonction est aussi disponible en reproduisant un enregistrement, à condition que l'enregistrement soit effectué dans le format TS.

## 17.5 REC – enregistrer

 Cette fonction est disponible si vous branchez un périphérique mémoire !!!



1. Sélectionnez une chaîne et pressez le bouton REC ●. Le programme sélectionné est enregistré.

2. La barre d'informations signifie la lecture et l'enregistrement du programme.

3. Pour terminer l'enregistrement, pressez le bouton **STOP** et confirmez.

La barre d'information peut être cachée au moyen du bouton **BACK**. Pour rétablir la barre d'information, pressez de nouveau la touche **INFO**.

 Keep in mind that during recording, the information bar may be hidden by means of the **BACK** button. In order to restore the bar, press **INFO** again.

### Navigation par un enregistrement - pendant l'enregistrement.

1. Vous pouvez naviguer dans le contenu de l'enregistrement en cours pendant que ce même enregistrement continue.

2. Utilisez les boutons **d'avance** et **retour** rapide pour naviguer dans l'enregistrement courant et pressez le bouton **PLAY** pour commencer la lecture au moment choisi.

3. Pour commencer la lecture à un moment choisi, réglez le curseur rouge avec les boutons **GAUCHE/DROITE** et appuyez **OK**.

---

## SEMI-TWIN TUNER

Le récepteur est équipé d'une fonction SEMI-TWIN TUNER. Pendant un enregistrement, cette fonction vous permet de visualiser une chaîne différente sur le même canal.

1. En enregistrant une chaîne, pressez OK pour afficher une liste des chaînes disponibles sur ce canal.
2. Si la chaîne enregistrée est enregistrée en clair, choisissez une autre chaîne à regarder.
3. Si la chaîne enregistrée est enregistrée dans un format, choisissez une autre chaîne enregistrée en clair à regarder.
4. Vous pouvez arrêter d'enregistrer à tout moment en appuyant le bouton STOP.



### 17.6 PAUSE – déplacement temporel (TimeShift)

 Cette fonction est disponible seulement quand un périphérique mémoire USB externe est correctement connecté!!!

Le mode d'utilisation de la mémoire tampon permet à l'utilisateur de faire une pause et de reprendre l'émission en cours au point où il a pressé la touche PAUSE. Si vous validez cette fonction dans le menu, le récepteur Ferguson enregistre continuellement la chaîne dans un répertoire du périphérique USB. Le répertoire est créé automatiquement sur le périphérique USB externe.

#### Pause pendant la visualisation d'une chaîne



1. Pressez la touche **PAUSE**.
2. La barre de temps écoulée est visible sur l'écran.
3. Pressez la touche **PLAY** pour reprendre l'émission en cours. Le récepteur Ferguson continue à enregistrer l'émission de télévision pendant la reproduction.

 La barre d'information peut être cachée au moyen du bouton BACK. Pour rétablir la barre d'information, pressez de nouveau la touche PAUSE/PLAY.

#### Lecture d'une émission précédente



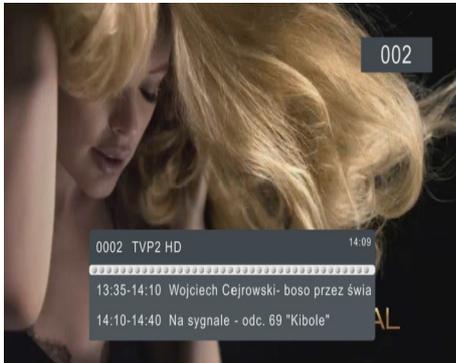
1. Pressez la touche **PAUSE** pour activer le mode mémoire tampon (TimeShift).
2. Le contenu du répertoire peut maintenant être parcouru.
3. Utilisez les boutons **d'avance** et **retour** rapide pour naviguer dans l'enregistrement et pressez le bouton **PLAY** pour commencer la lecture au moment choisi.

## Switching off the time shift mode

**Désactiver le mode mémoire tampon** au moyen du bouton **STOP**.

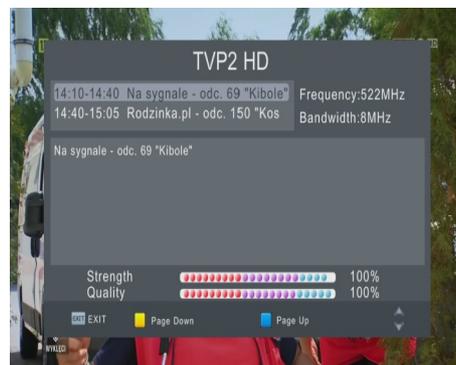
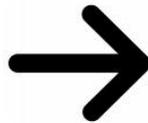
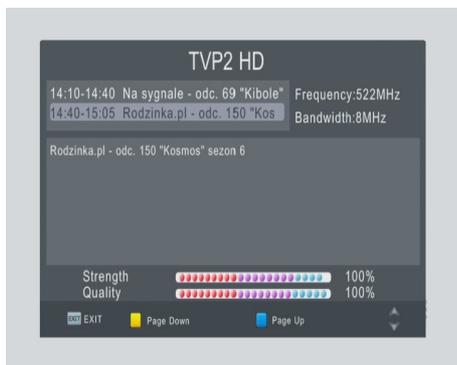
 Si aucun périphérique de mémoire externe n'est connecté au port USB, le bouton de **PAUSE** est utilisé pour faire un arrêt sur image.

## 17.7 INFO

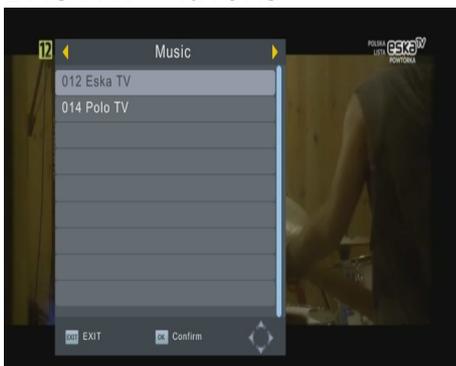


En pressant la touche INFO, la barre d'information de la chaîne en cours apparaît. Elle contient des informations sur le programme en cours et le programme suivant.

Si vous pressez la touche une deuxième fois, le récepteur affiche des informations détaillées sur le programme actuel et suivant (si fourni).



## 17.8 FAV – favoris



Si vous pressez le bouton **FAV**, le récepteur affiche une fenêtre avec les groupes de favoris (à condition que l'utilisateur ait créé tels groupes).

## 17.9 Réglage de l'antenne



Configurez dans ce menu les paramètres spécifiques de la TNT en appuyant deux fois sur la touche **INFO**. La puissance de la réception TNT est affichée avec retard.



Le positionnement correct de l'antenne est indiqué par les barres de puissance du signal et la qualité du signal. Plus de 80 % est idéal pour que la réception puisse travailler sans perturbations.

## ANNEXE A – SPÉCIFICATIONS

### Main Features

STB Type	DVB-T/T2 Receiver
Main Chipset	MSD7T01

### Mechanical

Dimension	W:135mm,D:87mm,H:30mm
Net Weight	0.5kg

### Main Chip Sets

CPU frequency	576 MHz
Flash Memory	4 MB
SDRAM Memory	64 Mbit

### DVB-T tuner

Tuner Type	RF836
Frequency Range	VHF: 174~230MHz, UHF: 470~862MHz
Input Impedance	75Ω
RF Input Level	-78~-20dBm
RF Bandwidth	7MHz and 8MHz
Modulation	QPSK,16QAM,64QAM,256QAM

### USB 2.0

Supported Capacity	500GB
Supported Media	MP3, WMA, JPEG, BMP, AVI, MKV

### Video Decode

Video Decode	H.264 HP up to L4 MPEG-4 plus MPEG-2 MP@HL MPEG-1
Video Resolution	480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p
Output Port	HDMI 1.3, SCART

### Audio

Audio Output	Coaxial, L/R(Scart)
Audio Decode	MPEG-1(layer 1/2/3), WMA, AC3

### Environment

Supply Voltage	220~240V,50/60Hz
Consumption	Max 5 W
Standby power consumption	<0.5W
Temperature	0~40°C
Humidity	10% ~ 90%